

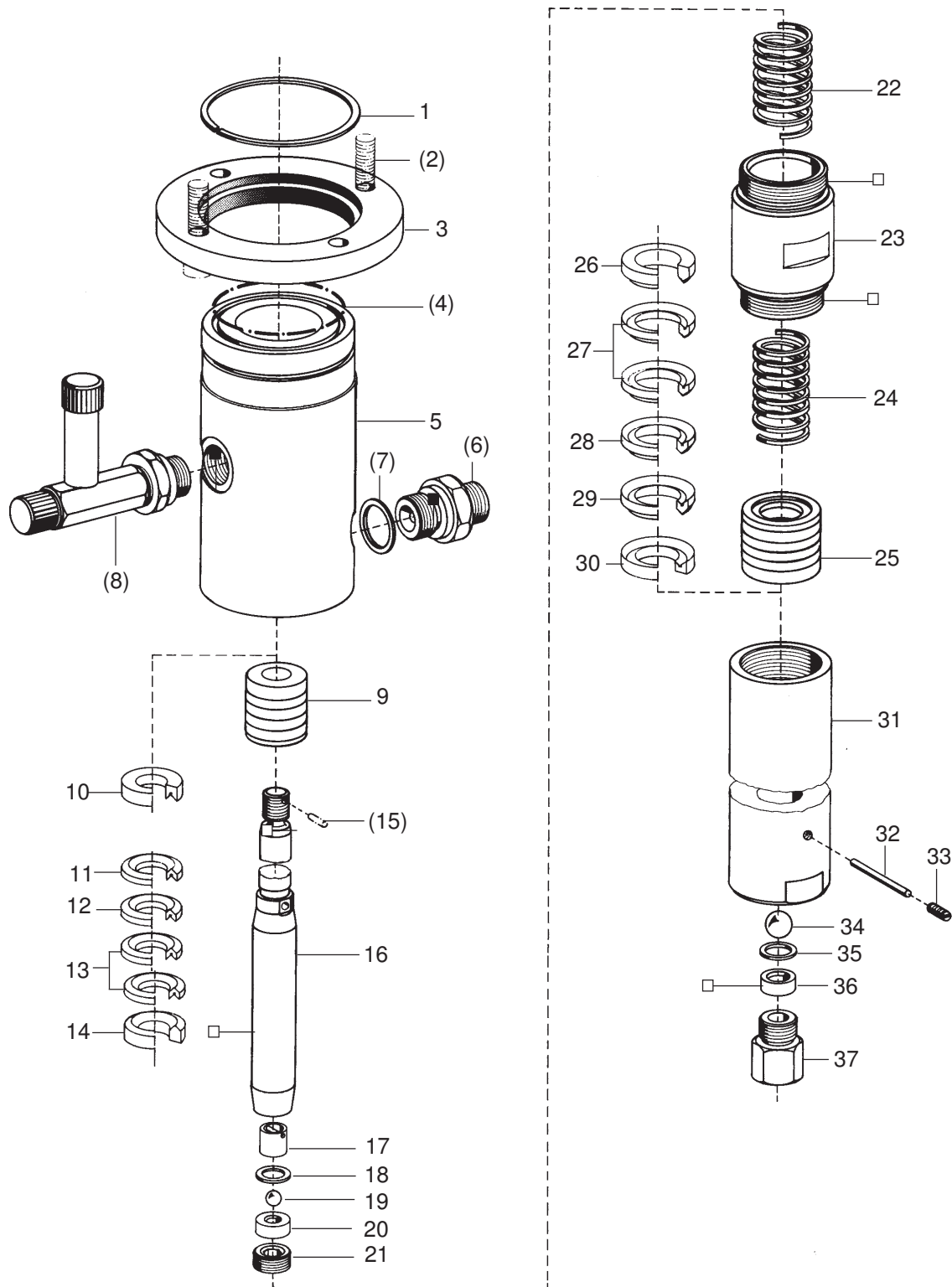
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 11/42 - N -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0634952**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **08.01**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 11/42 - N -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0634952**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **08.01**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0473537	1		Sicherungsring	retaining ring	circlip
(02)	0461067	4		Schraube	screw	vis
03	0471658	1		Anzugring	connecting ring	bague de montage
(04)	0311928	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
05	0470007	1		Hochdruckkopf	pump head	tête de pompe
(6)	0060151	1		Rückschlagventil	non return valve	clapet anti retour
(07)	0310131	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
(08)	0642643	1		Einfüllstutzen komplett	filler neck assembly	tube de remplissage complet
09	0483435	1	V, R	Packung gemischt komplett Position 10-14	packing mixed assembly	joints panaches complet
10	0210315	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
11	0627923	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
12	0310379	1	V, R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
13	0627923	2	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
14	0483133	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
(15)	0460133	1	R	Spannhülse	tension pin	goupille
16	0473146	1	V	Doppelkolben	dual piston	double piston
17	0160490	1		Kugelschlag komplett	ball stop assembly	retenue de bille complet
18	0218030	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
19	0410187	1	V, R	Kugel	ball	bille
20	0410527	1	V	Ventilplatte	valve seat	siège
21	0210870	1		Schraube	screw	vis
22	0483583	1		Druckfeder	spring	ressort
23	0470031	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
24	0483583	1		Druckfeder	spring	ressort
25	0483443	1	V, R	Packung gemischt komplett Position 26-30	packing mixed assembly	joints panaches complet
26	0483125	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
27	0627945	2	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
28	0310387	1	V, R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
29	0627945	1	V, R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
30	0210307	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
31	0470023	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
32	0470600	1		Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
33	0491799	1		Gewindestift	threaded pin	vis-sans-tête
34	0410195	1	V, R	Kugel	ball	bille
35	0218030	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
36	0410543	1	V	Ventilplatte	valve seat	siège
37	0612081	1		Schraube	screw	vis
	0634954	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0634955	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

